



The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System
Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent

2010 - AVIS AUX NAVIGATEURS N° 5

RÉGION MAISONNEUVE

SECTION MONTRÉAL-LAC ONTARIO

Entraînement de sûreté maritime

Le 29 avril 2010, de 07h00 à 23h59, la région Maisonneuve de la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent mettra en place ses mesures de sûreté maritime pour simuler une augmentation au niveau de sûreté maritime MARSEC 2. Cet entraînement est requis en vertu du règlement sur la sûreté du transport maritime.

Cette simulation modifiera à la hausse nos procédures de vérification d'identité, de véhicules et de provisions de bord ainsi que du contrôle d'accès et de la surveillance de nos installations.

Il est important de noter que pendant cette période de temps, les interfaces (livraisons/cueillettes, embarquement/débarquement, visites aux navires) ne seront permises qu'aux écluses de Saint-Lambert (n° 1) et supérieure de Beauharnois (n° 4) seulement.

Il est également important de noter que des déclarations de sûreté devront être complétées et envoyées à notre centre des opérations avant qu'aient lieu les interfaces mentionnées ci-dessus.

Les navires certifiés sont invités à procéder avec un exercice ou entraînement de sûreté maritime en parallèle, s'ils le désirent.

Région Maisonneuve

Le 19 avril 2010

The St. Lawrence Seaway Management Corporation
Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent

Région Maisonneuve
151, rue de l'Écluse
St-Lambert, Québec
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

Niagara Region
508 Glendale Avenue
P.O. Box 370
St-Catharines, Ontario
L2R 6V8

Tél : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721